

# Évolution du secteur de la construction

*Au cours du deuxième trimestre de 2004*

## Statistiques en bref

**INDUSTRIE,  
COMMERCE ET  
SERVICES**

43/2004

Auteur  
*Digna Amil*

## Contenu

Dernières tendances.....1

Indices de production du secteur de la construction .....2

Indices de production pour le bâtiment et le génie civil .....3

Entrées de commandes et emploi .....4

Heures travaillées et salaires et traitements.....5

Coûts de la construction et permis de bâtir .....6

Permis de bâtir en mètres carrés .....7

Définitions .....7

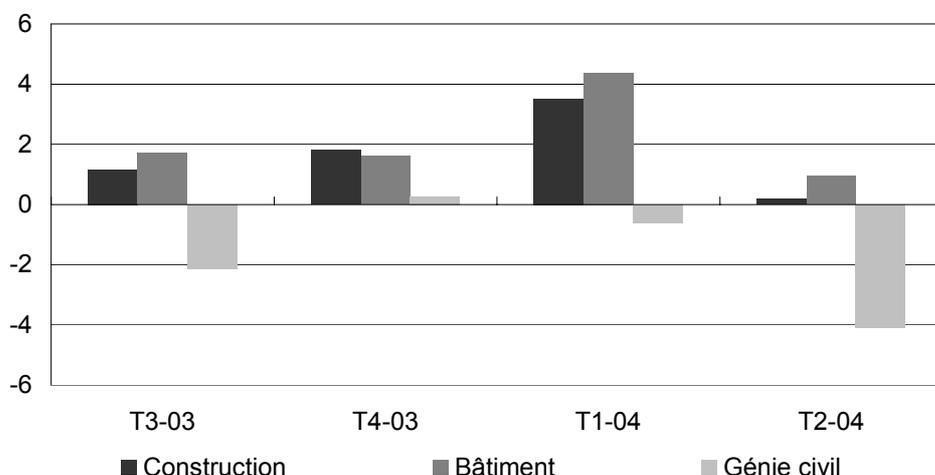


Fin de rédaction: 19.10.2004  
ISSN 1561-4859  
Numéro de catalogue: KS-NP-04-043-FR-N  
© Communautés européennes, 2004

### Dernières tendances

Après avoir montré des signes de croissance accélérée au dernier trimestre de 2003 et au premier trimestre de 2004, le volume de la production dans le secteur de la construction de l'EU-25 est resté pratiquement inchangé au deuxième trimestre de 2004 par rapport au trimestre correspondant de l'année précédente – voir graphique 1. Comme pour les six derniers trimestres, le taux de variation de la production du secteur du génie civil de l'EU-25 a été nettement inférieur à celui enregistré pour le bâtiment: la production a diminué de 4,1 % dans le génie civil alors qu'elle a progressé de 0,9 % dans le bâtiment.

La production du secteur de la construction de l'EU-25 a régressé de 0,8 % au deuxième trimestre de 2004 par rapport au trimestre précédent; il s'agissait du premier recul de la production depuis le premier trimestre de 2003 sur base trimestrielle. Un taux de variation similaire en glissement trimestriel a été observé pour la zone euro (-0,8 %), tandis que la production a diminué de 0,9 % dans l'EU-15.



Graphique 1: Indice de la production de la construction, du bâtiment et du génie civil, taux de croissance par rapport au même trimestre de l'année précédente, EU-25 (%)

	Taux de croissance trimestriels, corrigés des variations saisonnières			Taux de croissance annuels, corrigés des jours ouvrables			
	EU-25	EU-15	Zone euro	EU-25	EU-15	Zone euro	
T3-03	0,0	-0,2	-0,5	T3-03	1,2	1,0	0,1
T4-03	0,7	0,9	0,3	T4-03	1,8	1,8	0,4
T1-04	0,3	0,4	-0,2	T1-04	3,5	3,5	1,0
T2-04	-0,8	-0,9	-0,8	T2-04	0,2	0,2	-1,1

Tableau 1: Indice de la production de la construction, taux de croissance (%)

Source: Eurostat STS

Données extraites: 15.10.2004

## Indices de la production du secteur de la construction

Au deuxième trimestre de 2004, la plus forte croissance de la production par rapport au trimestre précédent a été enregistrée en Estonie (8,7 %); la République tchèque a quant à elle connu une augmentation de 5,5 %. Parmi les autres États membres, Chypre et la Finlande ont été les seuls pays à afficher des hausses de plus de 3 %, alors que dix des seize États membres restants pour lesquels des données sont disponibles ont fait état de taux de croissance positifs. L'évolution la plus intéressante a peut-être été ici l'augmentation trimestrielle de 2,5 % observée en Pologne. Pour la première fois depuis la fin de 1999, ce pays a affiché un chiffre positif.

Le plus fort ralentissement de l'activité de la construction au deuxième trimestre de 2004 a été observé en Belgique, où la production a fléchi de 8,3 %, alors que la baisse s'est établie à 5,8 % en Allemagne, 4,7 % en Slovaquie, 3,2 % au Danemark, 1,6 % aux Pays-Bas et 0,5 % en Espagne. Parmi ces six États membres, l'Allemagne a été le seul pays à

accuser un recul continu en glissement trimestriel au premier (-4,2 %) et au deuxième trimestres de 2004. L'indice de production désaisonnalisé en Allemagne s'est situé, au deuxième trimestre de 2004, à près de 23 % en deçà de la moyenne de l'an 2000.

Par rapport au même trimestre de l'année précédente, l'augmentation de la production de la construction a dépassé 10 % au deuxième trimestre de 2004 en Estonie (16,8 %), en République tchèque (13,2 %) et en Lettonie (12,1 %). Le plus fort recul de l'activité a été observé en Allemagne (-8,7 %), suivie de la Slovaquie (-5,8 %) et de la Belgique (-3,2 %). Deux autres États membres ont fait état d'une baisse de l'activité dans la construction entre les deuxièmes trimestres de 2003 et 2004, à savoir le Portugal (-2,8 %) et la Pologne (-2,7 %).

D'autres indicateurs ont confirmé les chiffres modérés de la production au deuxième trimestre de 2004: l'indice désaisonnalisé des entrées de commandes dans le secteur de la

construction de l'EU-25 a régressé de 0,7 % après avoir affiché une hausse pendant trois trimestres consécutifs. L'emploi a également reculé dans l'EU-25 (-1,9 %), effaçant ainsi pratiquement l'augmentation globale du premier trimestre de 2004 (+2,0 %). Le nombre de permis de construire délivrés pour des bâtiments résidentiels dans l'EU-25 a diminué de 0,6 % au deuxième trimestre de 2004, après avoir connu deux hausses consécutives de plus de 3 % en glissement trimestriel. Une croissance de 1,3 % s'est toutefois maintenue dans la zone euro, du fait principalement de la hausse à deux chiffres enregistrée par la France et les Pays-Bas.

En dépit du recul général de l'activité de la construction au deuxième trimestre de 2004, rien n'indiquait un ralentissement des hausses de prix. Les coûts de construction ont progressé, par rapport au trimestre précédent, de 1,9 % tant dans l'EU-25 que dans l'EU-15, et de 2,0 % dans la zone euro.

	Taux de croissance trimestriels, corrégés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, corrégés des jours ouvrables					
	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04
EU-25	-1,0	2,0	0,0	0,7	0,3	-0,8	-1,8	1,3	1,2	1,8	3,5	0,2
EU-15	-0,9	1,9	-0,2	0,9	0,4	-0,9	-1,5	1,4	1,0	1,8	3,5	0,2
Zone euro	-0,7	1,2	-0,5	0,3	-0,2	-0,8	-2,1	0,8	0,1	0,4	1,0	-1,1
BE	-0,3	-3,6	2,5	-2,4	5,0	-8,3	-4,2	-4,5	1,3	-3,7	1,1	-3,2
CZ	-0,8	5,3	9,7	-2,0	-0,6	5,5	-4,1	2,4	16,0	11,4	12,9	13,2
DK	1,5	2,2	-0,1	4,8	0,5	-3,2	-8,9	-5,6	-3,3	8,6	7,6	2,0
DE	-2,5	1,2	-0,7	1,0	-4,2	-5,8	-12,3	-3,3	-2,5	-0,8	-4,2	-8,7
EE	-7,7	13,9	1,3	3,1	1,5	8,7	1,4	5,5	7,8	5,6	28,1	16,8
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	0,9	2,2	0,9	0,3	0,1	-0,5	2,3	4,8	4,2	4,4	3,5	0,7
FR	-0,8	1,0	0,7	0,5	1,2	0,1	-0,9	-0,1	1,0	1,4	4,1	2,6
IE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c
CY	1,8	3,0	2,2	4,9	-5,4	4,6	3,3	-0,6	12,8	12,5	4,5	6,1
LV	0,5	0,9	5,7	1,6	2,8	2,9	17,5	10,3	20,4	6,5	14,6	12,1
LT	8,2	7,8	3,2	2,6	-0,6	0,5	19,2	29,4	31,1	26,9	12,7	4,3
LU	1,9	-5,1	3,4	9,0	:	:	-5,8	-5,8	3,4	9,3	:	:
HU	-5,4	12,6	-2,1	2,2	2,3	0,5	-14,5	5,7	3,1	6,6	15,4	2,6
MT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NL	-2,7	1,3	-1,4	0,9	2,8	-1,6	-5,6	-3,2	-8,2	-3,6	2,8	0,0
AT	9,2	-0,7	3,4	0,2	-0,5	0,7	18,3	8,8	11,9	12,7	-0,4	3,4
PL	-2,1	-0,3	-0,4	-1,4	-0,8	2,5	-20,6	-7,2	-1,7	-3,6	-6,1	-2,7
PT	-4,2	-1,5	2,4	-5,7	0,4	0,3	-9,8	-10,3	-3,4	-9,0	-4,4	-2,8
SI	-2,3	10,1	-3,4	-1,3	4,2	-4,7	8,6	17,6	6,4	1,7	8,8	-5,8
SK	-1,6	2,7	5,0	2,4	-7,1	2,1	3,4	1,1	9,3	8,8	1,9	1,9
FI	-0,4	1,8	3,7	1,6	-1,8	3,6	1,7	1,0	4,6	6,9	4,1	6,8
SE	-1,1	0,6	-1,2	0,0	1,4	2,4	0,0	-0,2	-4,1	-2,0	0,7	2,8
UK	-2,7	4,6	2,8	0,8	-0,4	0,7	1,0	5,4	5,6	7,0	12,1	4,5
BG	-13,5	-3,0	1,2	8,3	15,2	7,2	-7,2	-17,0	-22,4	-16,5	51,6	29,3
RO	-1,5	4,1	1,1	6,9	11,5	9,4	5,3	5,6	6,1	7,8	6,9	8,1
TR	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Tableau 2: Indice de la production de la construction, taux de croissance (%) ; Source: Eurostat STS

## Indices de production pour le bâtiment et le génie civil

	Taux de croissance trimestriels, corrégés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, corrégés des jours ouvrables					
	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04
EU-25	-1,2	2,1	0,1	0,7	1,0	-0,8	-1,2	2,0	1,7	1,6	4,4	0,9
EU-15	-1,1	2,1	0,0	0,7	1,2	-0,8	-0,9	2,2	1,8	1,5	4,3	0,9
Zone euro	-0,6	1,1	-0,6	0,2	0,2	-0,5	-1,2	1,5	0,5	0,1	1,2	-0,7
BE	-3,0	-1,7	0,3	-2,3	1,8	-5,2	-6,7	-7,0	-3,3	-6,4	-1,8	-5,1
CZ	-0,3	2,0	7,8	0,4	3,3	3,6	-4,2	-4,3	9,5	10,0	14,0	15,8
DK	-3,3	4,6	2,1	2,5	4,2	-3,6	-10,4	-8,3	-4,5	5,7	14,0	5,1
DE	-2,4	1,9	-0,6	0,2	-3,4	-5,7	-12,1	-2,8	-1,7	-0,8	-3,2	-8,5
EE (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	0,5	1,8	0,4	0,3	0,4	0,7	3,7	6,1	4,6	3,2	2,8	1,8
FR	-1,0	1,2	0,3	0,3	1,0	-0,2	-0,8	0,6	0,9	0,8	3,7	1,3
IE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c
CY	2,4	1,9	-3,0	4,9	0,7	1,5	4,7	-0,6	7,0	6,2	4,3	3,9
LV	6,5	1,4	4,4	0,6	-0,9	1,2	18,6	14,4	17,6	14,9	6,0	6,7
LT	12,6	12,4	4,7	1,3	2,2	-3,6	36,5	41,1	47,4	34,0	25,6	4,8
LU	-2,3	1,2	3,8	4,1	:	:	-12,2	-11,1	-2,2	11,2	:	:
HU	-3,3	10,2	-1,4	5,4	-5,6	2,7	-11,2	8,5	2,2	12,6	6,6	0,9
MT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NL	-3,0	2,3	-1,5	1,4	3,5	-1,7	-2,4	-1,6	-9,1	-4,4	2,0	0,6
AT	12,1	-3,1	2,3	1,7	-1,0	2,8	16,8	6,7	9,7	13,1	1,5	6,1
PL	-1,9	-3,8	0,4	1,2	1,2	5,5	-22,0	-14,5	-12,5	-5,8	-7,6	12,9
PT	-4,4	-1,6	2,9	-6,0	-0,2	-0,1	-8,6	-9,4	-2,6	-9,3	-4,9	-3,6
SI	-10,6	17,4	-5,7	11,5	3,0	-8,8	-8,8	2,3	-4,0	10,4	27,0	-1,5
SK	-1,2	-1,1	7,9	-0,7	-2,4	3,9	3,7	-2,1	10,5	4,6	3,3	8,7
FI	1,2	0,9	3,1	1,8	-1,4	3,4	2,6	1,3	5,2	7,3	2,9	6,7
SE	-2,1	1,3	-1,3	1,3	1,4	2,5	-3,3	-1,1	-4,3	-1,1	2,2	4,6
UK	-3,1	6,3	2,1	1,6	4,5	-2,0	1,6	7,2	8,4	6,9	15,2	6,2
BG (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
RO	-1,9	6,0	-1,3	-0,3	0,4	-1,3	9,5	11,5	3,2	2,8	4,8	-1,0
TR	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Tableau 3: Indice de la production du bâtiment, taux de croissance (%) ; Source : Eurostat STS

(1) Les séries brutes fournies actuellement sont trop courtes pour calculer d'autres types de données.

	Taux de croissance trimestriels, corrégés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, corrégés des jours ouvrables					
	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04
EU-25	-0,8	1,0	-0,9	0,0	-0,8	-1,4	-5,0	-1,7	-2,2	0,3	-0,6	-4,1
EU-15	-0,7	0,9	-1,1	0,1	-0,9	-1,5	-4,7	-1,9	-2,8	0,2	-0,8	-4,1
Zone euro	-0,5	1,4	0,2	0,0	-0,8	-1,5	-3,5	-0,3	-0,4	1,1	1,0	-2,1
BE	1,9	-4,5	3,1	-4,8	6,9	-11,4	-2,3	-4,1	1,2	-4,4	0,4	-6,2
CZ	2,4	4,0	9,2	-3,2	-3,5	5,5	4,5	15,2	21,9	11,9	6,8	8,7
DK	11,2	1,8	-3,9	4,1	-7,8	0,9	-5,3	11,7	7,6	13,9	-6,5	-7,0
DE	-2,5	0,1	-0,9	2,5	-5,6	-6,1	-12,6	-4,0	-3,7	-0,7	-6,4	-8,8
EE (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	1,0	3,1	2,4	-1,5	3,4	-6,1	0,7	3,4	2,5	5,0	7,5	-2,1
FR	-0,3	0,4	1,8	1,1	1,5	0,9	-1,5	-1,6	1,4	3,1	5,4	5,6
IE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c
CY	5,0	2,1	14,4	14,1	-22,6	5,3	6,0	-0,8	35,0	39,9	3,1	6,4
LV	-3,1	0,0	5,7	-1,6	10,5	-4,0	14,4	9,5	23,7	-4,5	9,2	17,7
LT	-3,2	8,4	1,3	-0,6	1,2	-0,1	-6,3	17,7	18,4	7,1	8,4	3,6
LU	-1,1	1,5	0,6	6,5	:	:	-0,2	0,2	9,9	7,3	:	:
HU	-13,7	23,5	-1,2	-3,2	11,7	-1,3	-19,4	1,9	4,3	0,2	34,3	6,4
MT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NL	0,5	2,5	0,3	1,2	-0,6	-0,9	-9,5	-1,7	0,2	5,5	4,5	-0,9
AT	8,3	-2,3	3,6	-0,3	-3,7	-2,9	23,8	14,9	18,1	11,5	-7,1	-3,6
PL	-3,2	4,8	-0,6	-3,9	-5,3	-5,1	-19,4	0,7	8,4	-1,6	-2,9	-16,6
PT	-3,8	-1,6	1,4	-4,7	1,6	1,1	-12,5	-12,1	-5,2	-8,6	-3,3	-0,8
SI	7,3	1,7	0,1	-13,5	6,9	-0,4	31,2	35,3	17,2	-5,8	-9,8	-9,6
SK	1,7	3,7	-0,6	1,4	-7,4	-3,6	-5,5	0,1	1,6	17,0	-3,3	-10,5
FI	-2,8	1,8	4,6	2,4	2,5	-1,1	-1,8	-0,6	3,1	4,5	10,2	7,1
SE	-1,1	-0,5	1,4	-3,1	3,8	-4,0	2,8	2,8	3,1	-3,2	1,6	-2,1
UK	-4,6	1,8	-0,8	-1,1	-6,6	-4,3	-9,5	-10,3	-13,3	-4,7	-6,7	-12,3
BG (1)	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
RO	3,5	1,8	6,4	0,5	-2,4	-2,4	1,5	0,2	8,9	13,9	9,2	17,4
TR	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Tableau 4: Indice de la production du génie civil, taux de croissance (%) ; Source : Eurostat STS

(1) Les séries brutes fournies actuellement sont trop courtes pour calculer d'autres types de données.

## Entrées de commandes et emploi

	Taux de croissance trimestriels, corrégés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04
EU-25	-3,5	-1,0	0,9	2,4	3,4	-0,7	2,4	-3,2	-3,9	-1,3	5,8	6,1
EU-15	-2,0	-2,9	1,0	2,7	5,1	-4,0	2,1	-2,4	-2,8	-1,3	6,0	4,7
Zone euro	-1,4	-1,3	1,7	2,7	0,2	-1,9	2,6	-4,8	-1,8	2,4	7,1	1,9
BE	-2,2	-8,9	-0,1	5,8	1,6	0,0	6,4	-8,8	-5,5	-5,7	-0,6	7,4
CZ	-6,3	-7,9	16,4	2,0	7,7	21,9	24,0	-1,5	21,1	2,7	16,7	53,7
DK	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
DE	-8,2	0,8	1,5	-3,0	-0,6	-3,9	-17,0	-12,1	-7,3	-8,7	-1,0	-6,0
EE	6,6	7,5	3,9	-15,7	-3,2	-8,3	35,2	0,1	32,3	0,5	-7,7	-21,0
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	12,3	0,7	1,9	5,6	5,8	-12,3	28,6	2,0	10,5	21,8	16,4	-1,2
FR	0,1	1,1	2,4	-0,2	4,4	c	3,0	2,3	4,8	3,0	8,5	c
IE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
CY	40,4	-26,3	8,2	-11,3	1,0	12,6	85,0	2,3	46,0	-0,7	-28,6	9,1
LV	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LT	5,9	5,9	4,3	0,1	-2,2	-6,8	41,0	43,1	23,1	11,2	15,0	4,2
LU	-10,4	-10,4	-3,0	4,7	:	:	13,1	-20,2	-20,3	-16,0	:	:
HU	-39,8	16,5	7,5	-1,2	19,8	37,5	-51,0	-26,4	-15,0	-27,9	42,9	79,2
MT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NL	0,6	c	c	c	c	c	-10,9	c	c	c	c	:
AT	4,7	-1,8	8,8	0,5	0,6	-4,6	11,2	4,4	16,3	12,4	2,2	4,7
PL	5,8	-5,8	-8,0	8,0	1,4	6,8	14,7	-14,6	-32,1	3,6	-8,3	5,3
PT	-9,8	0,2	0,1	11,7	8,1	:	-3,8	-2,7	-12,9	0,9	21,1	:
SI	2,1	-6,5	10,2	8,8	-7,5	13,7	32,1	-7,1	-5,1	16,1	3,5	26,3
SK	-18,2	-2,6	-7,9	5,4	3,7	5,4	-6,4	-2,2	-10,3	-22,5	-2,3	5,4
FI	2,7	-31,5	5,9	43,6	5,4	-18,4	63,7	-9,7	-11,5	11,7	35,5	7,6
SE	-1,8	-1,9	0,7	-3,3	c	c	27,7	14,0	11,7	-3,6	c	c
UK	2,1	-8,5	2,3	-5,5	16,0	1,0	-1,7	4,4	-7,9	-13,6	2,2	10,2
BG	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
RO	c	c	c	c	c	-10,6	c	c	c	c	c	c
TR	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Tableau 5: Indice des entrées de commandes pour la construction, taux de croissance (%) ; Source : Eurostat STS

	Taux de croissance trimestriels, corrégés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04
EU-25	-0,4	0,6	-0,8	-0,2	2,0	-1,9	-2,2	-0,4	-0,5	-0,7	1,7	-1,0
EU-15	1,0	0,2	-0,7	0,3	1,0	-0,9	0,2	1,7	1,7	0,8	0,9	-0,3
Zone euro	0,9	0,3	-0,8	-0,2	0,7	-0,7	0,4	1,6	1,4	0,3	0,1	-1,0
BE	-0,7	-0,6	-0,6	-1,3	-0,9	-1,8	-2,6	-2,5	-3,2	-3,0	-3,3	-4,6
CZ	-0,5	-0,7	0,5	0,6	0,3	1,2	-3,2	-3,3	-1,2	0,5	0,1	2,7
DK	-0,6	-1,3	-0,5	1,3	-1,3	1,7	-3,3	-3,3	-3,2	-1,1	-1,9	1,1
DE	-2,3	-0,3	-1,7	-1,6	-2,4	-4,1	-11,0	-7,6	-6,6	-6,9	-5,4	-9,7
EE	0,8	0,9	1,2	0,0	5,4	-1,3	5,4	3,8	4,0	2,8	7,7	5,2
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	2,6	1,7	-0,6	0,6	1,5	1,0	2,2	4,1	4,3	4,3	3,2	2,5
FR	0,1	0,3	0,1	0,2	0,2	0,1	0,5	0,7	0,4	0,7	1,0	0,7
IE	0,1	-0,1	0,3	0,2	0,7	0,9	0,3	0,5	0,6	0,5	0,8	2,1
IT	3,5	1,6	0,0	0,4	1,7	1,6	13,8	13,8	11,8	5,5	3,8	3,8
CY	1,7	3,2	1,1	0,7	-0,6	-0,1	4,9	7,9	7,9	7,1	4,3	1,0
LV	0,5	2,7	0,7	-0,2	8,2	0,2	6,0	8,6	6,9	3,5	11,9	9,0
LT	-1,9	1,0	2,0	0,9	10,4	-0,2	0,8	0,7	1,6	0,7	16,6	13,1
LU	0,3	-0,1	0,2	-0,1	:	:	1,2	0,6	0,9	0,3	:	:
HU	-0,2	0,7	1,1	0,1	0,1	1,5	-0,3	2,1	2,8	1,7	1,3	3,4
MT	-26,6	20,0	-1,7	-2,7	8,4	-7,1	-1,1	24,1	11,0	-15,7	24,4	-3,7
NL	-0,7	-1,1	-1,1	-1,1	-1,2	-1,0	-2,0	-2,7	-3,4	-4,0	-4,5	-4,1
AT	3,3	0,1	0,1	-0,1	-1,9	0,6	2,9	4,8	4,7	4,4	-2,2	-1,1
PL	-11,4	2,8	-3,4	-3,3	16,9	-18,8	-16,5	-14,9	-14,3	-15,2	13,4	-11,7
PT	-3,1	-1,9	-0,7	-0,9	-0,1	-1,1	-7,3	-8,3	-7,6	-6,5	-3,6	-2,8
SI	-0,1	0,3	-0,1	-1,7	-0,8	0,3	-0,6	0,5	0,7	-1,6	-2,3	-2,2
SK	1,9	1,5	1,3	1,4	-0,2	0,5	1,5	2,6	4,9	6,7	3,8	2,5
FI	0,2	1,0	-2,0	-0,8	-1,0	-1,5	3,0	4,2	1,1	-0,3	-2,0	-5,2
SE	-0,2	0,9	-0,2	-0,8	-0,4	-0,1	-0,3	2,7	2,3	-0,6	-1,0	-1,2
UK	0,4	1,6	1,6	1,7	1,6	-0,5	-0,6	2,9	4,6	5,3	7,0	4,4
BG	5,0	2,4	2,8	0,7	5,5	-1,5	6,1	13,2	14,9	11,2	11,8	7,5
RO	4,2	0,8	1,1	0,1	-2,4	-2,1	4,7	0,8	4,1	6,6	-0,4	-3,7
TR	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Tableau 6: Indice de l'emploi pour la construction, taux de croissance (%) ; Source : Eurostat STS

## Heures travaillées et salaires et traitements

	Taux de croissance trimestriels, corrégés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04
EU-25	0,3	0,1	0,1	-0,2	0,1	-0,3	-2,0	-1,6	0,3	0,3	0,5	-0,5
EU-15	1,2	0,3	0,2	0,1	0,0	-0,4	-0,5	-0,5	1,5	1,8	0,8	-0,6
Zone euro	1,4	0,2	0,0	0,0	-0,1	-0,6	-0,7	-0,6	1,0	1,6	0,5	-1,0
BE	0,4	-2,8	1,6	-2,8	6,8	-7,6	-3,3	-3,7	-0,6	-2,7	2,7	-0,3
CZ	-1,5	0,4	1,5	0,6	2,6	2,0	-4,6	-3,1	0,9	0,3	5,4	7,2
DK	0,7	-1,1	-3,2	3,7	:	:	-0,8	-5,0	-4,0	0,1	:	:
DE	-0,4	1,5	-1,6	-0,6	-7,2	-0,5	-16,6	-6,8	-4,4	-2,9	-0,9	-9,6
EE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	7,3	-0,6	2,1	1,5	-0,2	2,4	12,8	6,7	8,3	10,5	2,7	5,8
FR	0,0	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	-0,1	0,4	0,7	0,9	1,3	1,2
IE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
CY	1,7	3,2	1,1	0,7	-0,6	-0,1	4,9	7,8	7,8	7,1	4,3	1,0
LV	-0,1	3,4	2,7	-2,6	11,1	-2,1	6,1	7,3	8,2	3,4	14,9	8,9
LT	0,5	4,7	2,4	-0,1	10,8	-0,3	2,6	7,4	8,3	6,5	19,7	12,6
LU	0,9	0,1	3,1	2,3	:	:	-4,1	-6,0	4,4	8,9	:	:
HU	-1,4	2,2	1,2	0,4	0,2	3,2	-1,8	1,3	2,4	2,4	3,8	5,1
MT	-18,7	-0,2	11,0	-6,9	0,1	4,6	2,5	2,8	24,4	-16,1	3,3	8,3
NL	-0,9	-1,2	-1,3	-1,3	-1,4	-1,1	-2,5	-2,9	-3,9	-4,7	-5,4	-4,9
AT	2,2	1,2	1,2	-0,3	-0,8	0,5	2,1	5,5	8,0	6,0	0,1	0,4
PL	-7,3	-4,1	-3,4	-3,8	-2,1	-2,2	-19,1	-17,7	-16,9	-17,7	-13,2	-10,1
PT	-3,5	-2,0	1,4	-3,2	0,1	-0,5	-8,3	-9,2	-2,3	-8,3	-3,9	-2,0
SI	-1,2	1,0	-0,1	-0,2	0,7	-0,9	-0,5	0,4	0,0	-0,5	1,7	-0,4
SK	1,3	2,8	2,3	0,6	1,4	1,5	-1,4	1,7	4,8	7,1	7,3	5,9
FI	2,3	0,9	0,7	0,4	-2,2	:	-0,1	2,5	6,0	5,2	-0,9	:
SE	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c
UK	-0,1	:	:	:	:	:	0,0	:	:	:	:	:
BG	3,0	5,2	3,5	1,0	4,7	-0,9	4,1	11,2	14,3	12,9	15,9	8,1
RO	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c
TR	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Tableau 7: Indice des heures travaillées pour la construction, taux de croissance (%); Source : Eurostat STS

	Taux de croissance trimestriels, corrégés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04
EU-25	0,1	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	-0,1	0,7	1,2	1,0	2,1	1,0
EU-15	0,1	0,3	0,3	0,4	0,4	0,4	0,0	0,8	1,2	1,0	2,0	1,0
Zone euro	0,0	0,4	0,1	0,0	0,1	-0,1	-1,0	0,7	0,9	0,1	1,0	-0,4
BE	3,6	1,1	-0,4	-1,1	:	:	18,0	18,0	19,8	-1,8	:	:
CZ	1,2	1,6	1,7	2,2	0,6	1,3	2,3	3,4	5,4	9,1	5,8	5,5
DK	-0,4	1,0	0,6	0,7	:	:	-1,8	-5,6	1,1	3,6	:	:
DE	-2,7	0,9	-2,2	-1,7	-2,3	-3,1	-10,0	-5,1	-5,9	-6,3	-4,3	-9,1
EE	2,3	5,5	4,6	4,6	5,1	3,0	18,3	18,3	18,9	18,6	22,3	18,4
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	1,9	1,4	1,3	1,0	0,8	1,0	2,1	4,3	6,3	5,7	4,0	3,8
FR	-0,1	0,7	1,3	1,8	1,8	1,5	2,5	2,3	2,6	3,8	5,8	6,7
IE	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
IT	1,0	0,2	1,8	0,3	-0,1	1,7	1,5	2,2	3,8	3,4	1,7	4,1
CY	6,2	3,5	2,3	1,7	-3,5	:	15,5	15,1	15,1	14,3	3,8	:
LV	5,0	6,6	5,0	4,8	11,8	1,5	18,0	21,8	23,6	22,5	32,2	24,9
LT	7,5	2,9	5,4	3,1	13,7	1,4	11,6	12,8	17,8	19,0	29,1	24,6
LU	-2,4	0,3	2,8	0,9	:	:	3,6	0,6	5,1	1,8	:	:
HU	2,6	3,5	3,4	1,9	3,9	1,9	8,5	11,1	11,7	11,8	13,2	11,5
MT	-2,5	17,8	0,9	-7,2	11,8	-4,1	3,3	23,6	32,9	7,5	23,2	0,3
NL	-0,9	0,0	-0,7	-1,2	-0,1	-1,4	0,9	0,0	-0,2	-3,5	-4,1	-4,0
AT	3,0	1,7	1,1	0,5	-0,8	0,3	5,6	7,0	7,1	6,4	1,7	0,8
PL	-9,3	-1,8	-0,5	-2,5	-3,0	-1,1	-16,6	-13,3	-12,6	-13,6	-7,6	-7,0
PT	-2,2	-0,9	-0,5	1,1	3,3	0,7	-3,1	-4,6	-4,2	-2,4	3,1	4,8
SI	0,3	4,3	0,7	1,1	2,2	0,8	7,7	10,4	8,3	6,4	8,6	5,0
SK	0,2	2,9	2,0	0,7	5,1	0,5	5,0	5,8	7,2	5,8	11,0	8,5
FI	2,1	0,5	1,9	1,1	0,1	1,0	1,8	1,0	4,4	6,1	4,4	3,9
SE	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c
UK	-0,3	0,9	0,9	2,2	1,3	1,4	3,1	1,6	2,0	3,7	4,9	5,9
BG	11,8	6,2	4,7	2,9	7,5	0,7	13,9	23,3	27,2	26,2	24,4	16,4
RO	9,7	5,4	6,3	4,0	1,5	0,3	30,7	25,0	29,5	29,6	19,4	10,9
TR	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Tableau 8: Indice des salaires et traitements pour la construction, taux de croissance (%); Source : Eurostat STS

## Coûts de la construction et permis de bâtir

	Taux de croissance trimestriels, séries brutes						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04
EU-25	1,3	0,6	2,0	1,1	1,5	1,9	4,8	3,5	4,6	5,1	5,3	6,6
EU-15	1,4	0,6	2,1	1,1	1,6	1,9	4,9	3,6	4,7	5,2	5,5	6,8
Zone euro	1,0	0,4	0,3	0,1	1,5	2,0	2,4	2,2	1,9	1,8	2,3	4,0
BE	0,9	0,0	0,0	0,0	0,7	2,2	2,5	1,9	0,9	0,9	0,7	2,9
CZ	0,8	0,6	0,6	0,6	0,9	1,8	2,0	2,0	2,2	2,5	2,6	3,9
DK	0,7	1,2	0,0	0,1	:	:	2,1	2,9	2,6	2,0	:	:
DE	0,1	0,0	0,0	0,0	0,3	1,1	0,2	0,1	-0,1	0,1	0,3	1,4
EE	1,4	1,1	0,5	0,4	1,5	2,6	3,5	3,5	3,5	3,4	3,5	5,0
EL	0,9	0,9	0,2	0,5	0,6	1,3	2,7	3,1	2,5	2,5	2,2	2,6
ES	1,0	0,2	0,5	-0,1	1,3	3,2	2,4	2,3	2,2	1,7	2,0	5,0
FR	1,4	0,7	0,3	0,6	2,4	2,8	3,8	3,5	2,8	3,1	4,1	6,3
IE	1,0	3,4	3,1	3,0	3,0	3,1	8,6	9,4	11,3	10,9	13,0	12,7
IT	2,1	0,3	0,2	0,2	1,8	1,8	3,2	3,2	2,8	2,8	2,4	3,9
CY	2,9	0,6	1,0	0,1	4,0	1,7	4,8	5,5	5,3	4,6	5,7	6,9
LV	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LT	-1,9	2,5	1,0	0,0	0,5	4,3	1,0	1,5	1,3	1,6	4,1	5,9
LU	0,6	0,6	0,3	0,5	0,9	0,6	2,7	2,2	1,7	1,9	2,2	2,3
HU	-2,8	2,6	1,1	2,6	-0,7	2,6	4,7	3,8	3,4	3,4	5,6	5,6
MT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NL	0,7	0,2	0,7	-1,2	2,7	0,8	2,2	1,9	1,5	0,4	2,4	3,1
AT	0,9	1,1	0,6	0,6	1,9	2,2	2,2	2,2	2,7	3,2	4,3	5,3
PL	-0,2	0,1	0,1	0,2	0,6	1,2	-1,8	-1,1	-0,7	0,2	1,0	2,1
PT	2,0	-0,7	-0,3	0,2	2,0	2,3	3,5	1,9	1,3	1,2	1,2	4,3
SI	1,5	2,0	1,2	1,6	1,9	6,0	5,1	5,9	5,9	6,4	6,8	10,9
SK	0,7	1,6	1,3	0,9	2,4	:	3,5	4,2	4,4	4,5	6,2	:
FI	0,9	0,7	0,3	-0,3	0,5	1,4	2,1	1,9	1,9	1,6	1,3	2,0
SE	1,5	0,6	0,7	0,5	0,9	1,9	4,0	3,2	3,0	3,4	2,8	4,1
UK	2,4	1,3	8,2	4,0	2,0	1,6	14,4	8,2	14,2	16,7	16,3	16,5
BG	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
RO	7,9	3,6	4,3	2,5	8,7	2,4	26,2	23,4	20,7	19,5	20,4	19,0
TR	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Tableau 9: Indice des coûts de la construction pour les bâtiments résidentiels, taux de croissance (%) ; Source : Eurostat STS

	Taux de croissance trimestriels, corrégés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04
EU-25	3,3	0,3	0,5	3,6	3,1	-0,6	13,6	6,9	4,3	10,4	6,2	6,6
EU-15	2,6	0,3	-0,4	3,8	2,4	-0,9	13,7	6,5	3,2	9,3	5,1	4,6
Zone euro	4,1	-2,3	1,1	4,5	1,7	1,3	17,8	7,0	4,8	10,2	8,3	8,7
BE	1,0	7,5	-0,4	12,6	7,9	-3,1	6,9	8,8	2,0	22,1	31,8	17,1
CZ	7,5	8,1	15,1	3,0	-2,4	-2,7	11,2	14,8	39,2	39,8	25,1	11,0
DK	-6,3	-0,4	-6,9	13,9	-6,6	-12,3	-28,9	-28,0	-36,1	-1,0	11,1	-13,2
DE	10,7	-9,3	-2,4	4,7	0,9	-10,2	39,2	-1,9	-5,2	3,4	-0,7	-9,7
EE	-66,1	110,2	10,8	39,1	41,3	133,2	-27,3	23,3	17,5	2,9	320,3	403,0
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	7,0	4,9	-4,7	2,9	4,8	:	21,0	29,7	17,8	3,5	12,3	:
FR	3,8	-0,6	10,6	4,7	1,2	10,5	6,6	3,1	10,0	15,5	19,4	29,5
IE	-2,6	36,3	9,7	-5,3	23,3	-1,5	-17,0	1,0	33,9	37,8	87,6	26,0
IT	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c
CY	10,7	21,4	-5,0	0,2	17,4	2,8	57,9	71,0	37,6	27,9	35,6	14,9
LV	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
LT	30,6	-9,3	1,9	-15,6	21,4	-2,7	99,8	48,5	87,6	3,2	-6,0	-0,1
LU	2,9	-6,4	7,8	10,3	-5,0	-11,9	40,2	-20,3	30,8	19,0	9,8	-0,1
HU	20,9	-4,0	8,5	10,5	-4,5	7,3	12,6	3,3	16,6	41,5	8,2	22,7
MT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NL	-8,4	-3,8	-12,9	20,9	-19,2	17,6	38,7	11,2	1,9	-6,1	-17,7	0,7
AT	-21,2	40,7	-2,1	37,3	:	:	-36,6	-9,2	-25,7	44,8	:	:
PL	28,2	17,6	1,9	-6,8	48,3	-8,2	4,6	9,5	7,9	40,9	73,2	31,9
PT	8,2	-2,2	-1,1	12,8	-16,1	-1,1	-7,2	-14,9	-19,1	17,9	-8,6	-7,5
SI	0,1	21,0	-4,4	8,7	-9,5	-6,4	-4,8	45,5	31,3	25,8	13,8	-11,9
SK	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FI	2,8	14,7	-1,6	5,2	-11,0	-4,9	0,7	20,2	14,6	23,8	7,7	-12,2
SE	16,3	9,5	-4,5	5,2	-4,4	-5,3	43,8	27,5	21,7	33,5	7,2	-14,6
UK	2,9	0,7	-0,3	:	:	:	4,3	8,9	2,7	:	:	:
BG	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
RO	-5,4	3,4	4,9	6,3	10,0	10,4	-22,1	-21,5	0,7	8,1	25,2	34,6
TR	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Tableau 10: Nombre de permis de bâtir pour les bâtiments résidentiels, taux de croissance (%) ; Source : Eurostat STS

## Permis de bâtir en mètres carrés

	Taux de croissance trimestriels, corrégés des variations saisonnières						Taux de croissance annuels, séries brutes					
	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04	T1-03	T2-03	T3-03	T4-03	T1-04	T2-04
EU-25	6,4	-0,8	0,2	6,8	0,8	-1,9	19,7	6,4	5,1	10,9	9,2	8,2
EU-15	6,8	-1,5	-0,1	6,4	-0,1	-2,6	19,8	5,5	4,1	9,8	7,9	6,4
Zone euro	4,5	-1,0	1,9	3,2	1,2	2,2	21,7	6,5	5,7	9,8	7,0	8,1
BE	2,4	3,2	4,4	14,9	20,9	6,3	5,3	6,5	4,2	22,3	-44,7	-58,4
CZ	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
DK	-18,7	10,4	-6,1	14,7	19,7	-25,0	-29,6	-32,0	-35,7	-2,1	45,2	-3,4
DE	12,0	-11,9	-2,7	6,0	-2,1	-8,2	46,8	-1,0	-4,8	3,7	-0,1	-9,9
EE	-54,2	82,5	29,1	19,1	52,5	66,8	-23,7	26,6	39,7	20,6	319,7	297,1
EL	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ES	1,2	5,5	3,7	-7,1	3,6	-1,7	20,1	28,9	19,2	2,8	10,4	-1,9
FR	1,9	1,8	5,3	9,3	1,5	5,7	4,9	0,9	8,8	19,4	18,8	23,3
IE	-6,8	32,3	3,4	4,5	22,8	0,4	-14,3	0,2	21,3	33,2	75,6	33,3
IT	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c
CY	0,2	16,8	-3,5	1,4	10,6	6,5	30,0	42,8	22,9	14,3	26,3	15,3
LV	5,4	22,6	40,3	31,2	1,3	5,4	7,3	47,0	76,5	142,8	137,9	98,7
LT	30,0	-7,0	0,1	-9,5	15,6	12,5	106,6	47,8	84,3	5,9	-5,4	7,9
LU	2,6	-19,6	21,9	-1,6	-6,6	0,1	48,4	-26,4	51,6	7,2	-13,4	10,5
HU	14,7	9,0	0,9	6,2	-2,9	-1,0	7,8	22,0	18,4	34,4	14,6	3,3
MT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
NL	-2,3	-8,0	-16,0	24,6	-19,5	17,5	45,9	11,4	-0,2	-2,7	-22,6	-0,9
AT	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
PL	37,8	15,6	2,9	-15,3	56,5	-13,4	25,4	25,5	20,6	38,8	60,9	21,5
PT	-2,0	-1,6	-4,0	6,1	-5,3	-2,6	-10,4	-15,1	-23,7	1,1	-1,0	-6,2
SI	-0,6	20,8	2,2	7,9	-4,1	-5,7	-8,3	40,6	32,5	32,5	27,9	-0,2
SK	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
FI	4,4	10,7	5,1	3,2	-11,4	-4,3	9,6	15,3	19,1	29,2	6,9	-8,4
SE	13,9	14,5	-10,0	2,3	-2,2	-8,3	35,6	34,8	18,4	21,0	4,7	-19,0
UK	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
BG	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:
RO	6,9	45,2	-25,4	3,9	11,6	50,6	-8,3	-7,1	14,3	17,7	23,8	29,6
TR	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:	:

Tableau 11: Superficie totale pour laquelle des permis de bâtir résidentiels ont été délivrés, taux de croissance (%) ;  
Source : Eurostat STS

## Définitions

**Indice de la production:** montre le volume de production conformément à l'évolution de la valeur ajoutée aux coûts des facteurs à prix constants.

**La construction et le génie civil:** les deux principales sections de la classification des types de construction (CC).

**Entrées de commandes:** indication de la production future. Une commande est la valeur du contrat associant un producteur et un tiers pour la fourniture de biens et services. La commande est acceptée s'il existe suffisamment d'éléments indiquant que l'accord est valable.

**Emploi:** Le nombre de salariés est le nombre total de personnes travaillant à l'intérieur et à l'extérieur de l'unité d'observation (compris les propriétaires travaillant pour compte propre, les représentants de commerce, etc.). Il inclut également les personnes absentes pour une période brève et déterminée ou les personnes en grève. Les travailleurs à temps partiel, les stagiaires et les travailleurs saisonniers sont également inclus.

**Heures travaillées:** agrégat des heures travaillées, à l'exclusion des heures payées mais non effectivement travaillées (repas, vacances, congés de maladie, etc.).

**Salaires et traitements:** rémunération totale, en espèces ou en nature, payable à toutes les personnes figurant sur le registre des salariés pour un travail effectué pendant l'exercice. Ils incluent les impôts et contributions sociales payés par le salarié.

**Coûts de la construction:** mesure de l'évolution des coûts des facteurs utilisés dans les activités de construction et supportés par l'entrepreneur. Cela inclut, entre autres choses, les matériaux, les salaires ou la location de machines; **prix de la production:** montre l'évolution des prix payés à l'entrepreneur par le client.

**Permis de bâtir:** montre l'évolution future de l'activité de construction. Un permis de bâtir est une autorisation de commencer les travaux relatifs à un projet de construction.

**Pour de plus amples informations, veuillez consulter le manuel méthodologique des statistiques conjoncturelles à l'adresse suivante (notez qu'il s'agit d'un fichier PDF):**

[http://forum.europa.eu.int/irc/dsis/bmethods/info/data/new/embs/MM\\_Eurostat%202002-0507%20vo.2.pdf](http://forum.europa.eu.int/irc/dsis/bmethods/info/data/new/embs/MM_Eurostat%202002-0507%20vo.2.pdf)

**Abbreviations et symboles:**

: non disponible

c confidentiel

## ***Pour en savoir plus:***

### ➤ **Les publications de référence**

Titre Panorama trimestriel des statistiques d'entreprises européennes  
Code abonnement VPA000 Prix EUR 100

### ➤ **Les bases de données**

[Site web EUROSTAT/Industrie, commerce et services/Industrie, commerce et services - vue horizontale/Statistiques conjoncturelles sur les entreprises - Données conjoncturelles mensuelles et trimestrielles \(Industrie, Construction, Commerce de détail et Autres services\)/Construction \(NACE Rév.1 F\) - Bâtiment et génie civil](#)

---

## **Les journalistes peuvent contacter le service média support :**

Bâtiment BECH, Bureau A4/017 • L-2920 Luxembourg • Tel. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 35349 •

E-mail: [eurostat-mediasupport@cec.eu.int](mailto:eurostat-mediasupport@cec.eu.int)

---

## **European Statistical Data Support:**

Eurostat a mis en place, conjointement avec les membres du "Système statistique européen", un réseau de centres d'appui, qui couvrira presque tous les États membres et certains pays de l'AELE.

La mission de ces centres sera d'aider et d'orienter les utilisateurs qui se procureront des données statistiques européennes sur l'internet.

Vous trouverez sur notre site internet des informations précises sur ce réseau de centres d'appui:  
[www.europa.eu.int/comm/eurostat/](http://www.europa.eu.int/comm/eurostat/)

---

Une liste des bureaux de vente dans le monde est disponible à :  
**l'Office des publications officielles des Communautés européennes.**

2, rue Mercier – L-2985 Luxembourg

URL: <http://publications.eu.int>

E-mail: [info-info-opoce@cec.eu.int](mailto:info-info-opoce@cec.eu.int)

BELGIEN/BELGIQUE/BELGIË - DANMARK - DEUTSCHLAND - EESTI – ELLÁDA - ESPAÑA - FRANCE - IRELAND - ITALIA - KYPROS/KIBRIS – LUXEMBOURG - MAGYARORSZÁG – MALTA - NEDERLAND - ÖSTERREICH - POLSKA - PORTUGAL - SLOVENIJA - SLOVENSKO - SUOMI/FINLAND - SVERIGE - UNITED KINGDOM - BALGARIJA - HRVATSKA - ÍSLAND – NORGE - SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA - AUSTRALIA - BRASIL - CANADA - EGYPT - MALAYSIA - MÉXICO - SOUTH KOREA - SRI LANKA - T'AI-WAN - UNITED STATES OF AMERICA

---

TEXTE ORIGINAL: Anglais